



Rinfrestgar la vaccinaziun cun in vaccin mRNA

(Pfizer/BioNTech, Moderna)

Ils vaccins mRNA protegian fitg bain cunter grevs decurs da COVID-19 cun ospitalisaziuns. Tut tenor la vegliadetgna e tenor la varianta dal virus po questa protecziun da la vaccinaziun sa reducir cun il temp. La protecziun cunter in decurs miaivel da la malsogna sco er cunter ina transmissiun dal virus sa reducescha cun il temp tar tut las persunas. Tut tenor la varianta po quai capitar pli svelt u pli plaun. Perquai recumandain nus a tut las persunas sur 12 onns da laschar rinfrestgar la vaccinaziun.

Pertge duess ins laschar rinfrestgar la vaccinaziun?

Cun rinfrestgar la vaccinaziun vegn il sistem d'immunitad regurdà al virus. Ina protecziun pli gronda da la vaccinaziun vegn garantida e prolungada.

A tgi vegni recumandà da laschar rinfrestgar la vaccinaziun?

Ina vaccinaziun da rinfrestgament vegn recumandada a tut las persunas sur 12 onns.

• Persunas sur 65 onns

Ad ellas vegni recumandà da laschar rinfrestgar la vaccinaziun en emprima lingia per avair ina protecziun optimala cunter in grev decurs da COVID-19 cun ospitalisaziun. En spezial a:

- persunas sur 75 onns;
- persunas sur 65 onns cun malsognas cronicas cun la ristga maximala¹ per in grev decurs da COVID-19;
- abitantas ed abitants sco er persunas assistidas en chasas da persunas attempadas, en chasas da tgira sco er en instituziuns per la tgira da persunas attempadas durant il di.

• Persunas da 16 fin 64 onns

Tar persunas sut 65 onns augmenta la vaccinaziun da rinfrestgament la protecziun cunter infecziuns, cunter cas frequents da decurs miaivels e cunter cas rars da grevs decurs da la malsogna sco er cunter lur consequenzas (p.ex. COVID-19 a lunga durada, assenza a la piazza da lavur). Ella po er gidar a reducir temporarmain la circulaziun dal virus. La recumandaziun vala en spezial per:

- persunas spezialmain periclitadas sut 65 onns cun malsognas cronicas cun la ristga maximala¹ per in grev decurs da COVID-19;
- abitantas ed abitants sco er persunas assistidas sut 65 onns en chasas da persunas attempadas, en chasas da tgira sco er en instituziuns per la tgira da persunas attempadas durant il di;
- personal da sanadad che ha contact direct cun pazientas e pazients sco er personal da tgira da persunas spezialmain periclitadas.

- La vaccinaziun da rinfrestgament vegn recumandada er a dunnas en speranza a partir dal 2. terz da la gravidanza ed a mammas che tezzan.

• Giuvenils da 12 fin 15 onns

Ad els vegni recumandà da laschar rinfrestgar la vaccinaziun, sch'els vulan augmentar lur protecziun cunter ina infecziun e cunter cas da decurs miaivels da la malsogna sco er reducir la ristga d'infectar ils stretgts contacts (persunas en il medem dachasa).

Cura duai vegnir rinfrestgada la vaccinaziun?

I vegn recumandà da laschar rinfrestgar la vaccinaziun a partir da 4 mais suenter che l'immunisaziun da basa cun in vaccin mRNA è terminada. L'immunisaziun da basa è terminada suenter

- duas dosas d'in vaccin mRNA;
- ina infecziun confermada cun il coronavirus + ina dosa d'in vaccin mRNA en in interval d'almain 4 emnas (independentamain da la successiun).

Sch'ina infecziun cun il coronavirus vegn confermada, suenter che l'immunisaziun da basa cun in vaccin mRNA era terminada, vala il suandant:

- Sche Vus As infectais entaifer 4 mais suenter l'immunisaziun da basa, vegni recumandà da laschar rinfrestgar la vaccinaziun 4 mais suenter questa infecziun.
- Sche Vus As infectais dapli che 4 mais suenter l'immunisaziun da basa, na stuais Vus actualmain per regla betg rinfrestgar la vaccinaziun. A giuvenils da 12 fin 15 onns che han gi ina infecziun a partir da 4 mais suenter l'immunisaziun da basa cumpletta, na vegni betg recumandà da laschar rinfrestgar la vaccinaziun.

Cun tge vaccin e cun tge dosa vegn la vaccinaziun rinfrestgada?

Per rinfrestgar la vaccinaziun duai da princip vegnir duvrà il medem vaccin sco per l'immunisaziun da basa. Sche quel n'è betg disponibel, poi er vegnir applitgà mintgamai l'auter vaccin mRNA. Sch'i èn vegnids duvrads differents vaccins

¹ Tabella 2, p. 11 da la recumandaziun da vaccinaziun per vaccins mRNA: *Definiziuns da las malsognas per persunas cun malsognas cronicas cun la ristga maximala*



mRNA per l'immunisaziun da basa, po la vaccinaziun vegnir rinfrestgada cun in dals dus vaccins.

Sco tar l'immunisaziun da basa vegni recumandà a las personas sut 30 onns da laschar rinfrestgar la vaccinaziun da preferenza cun il vaccin da Pfizer/BioNTech.

A personas da 18 fin 29 onns vegni recumandà da laschar rinfrestgar la vaccinaziun da preferenza cun il vaccin da Pfizer/BioNTech. A personas da 12 fin 17 onns vegni recumandà da laschar rinfrestgar la vaccinaziun cun il vaccin da Pfizer/BioNTech.

Per laschar rinfrestgar la vaccinaziun cun il vaccin da Pfizer/BioNTech vegn duvrada la medema dosa sco per l'immunisaziun da basa. Per laschar rinfrestgar la vaccinaziun cun il vaccin da Moderna vegn duvrada ina mesa dosa.

Nua poss jau ma laschar vaccinar?

La Confederaziun ha elavurà ina strategia da vaccinaziun e recumandaziuns da vaccinaziun. Responsabels per las vaccinaziuns èn ils chantuns. As infurmai sin la pagina d'internet u tar l'Infoline da Voss chantun (www.bag-coronavirus.ch/kantone), nua che Vus pudais As laschar vaccinar. U dumandai Vossa media, Voss medi, Vossa apotecra u Voss apotecher.

Las ulteriuras infurmaziuns valan tant per l'immunisaziun da basa sco er per laschar rinfrestgar la vaccinaziun e pon vegnir consultadas sin il fegl d'infurmaziun «*Infurmaziuns generalas davart la vaccinaziun cunter COVID-19 cun in vaccin mRNA*».

